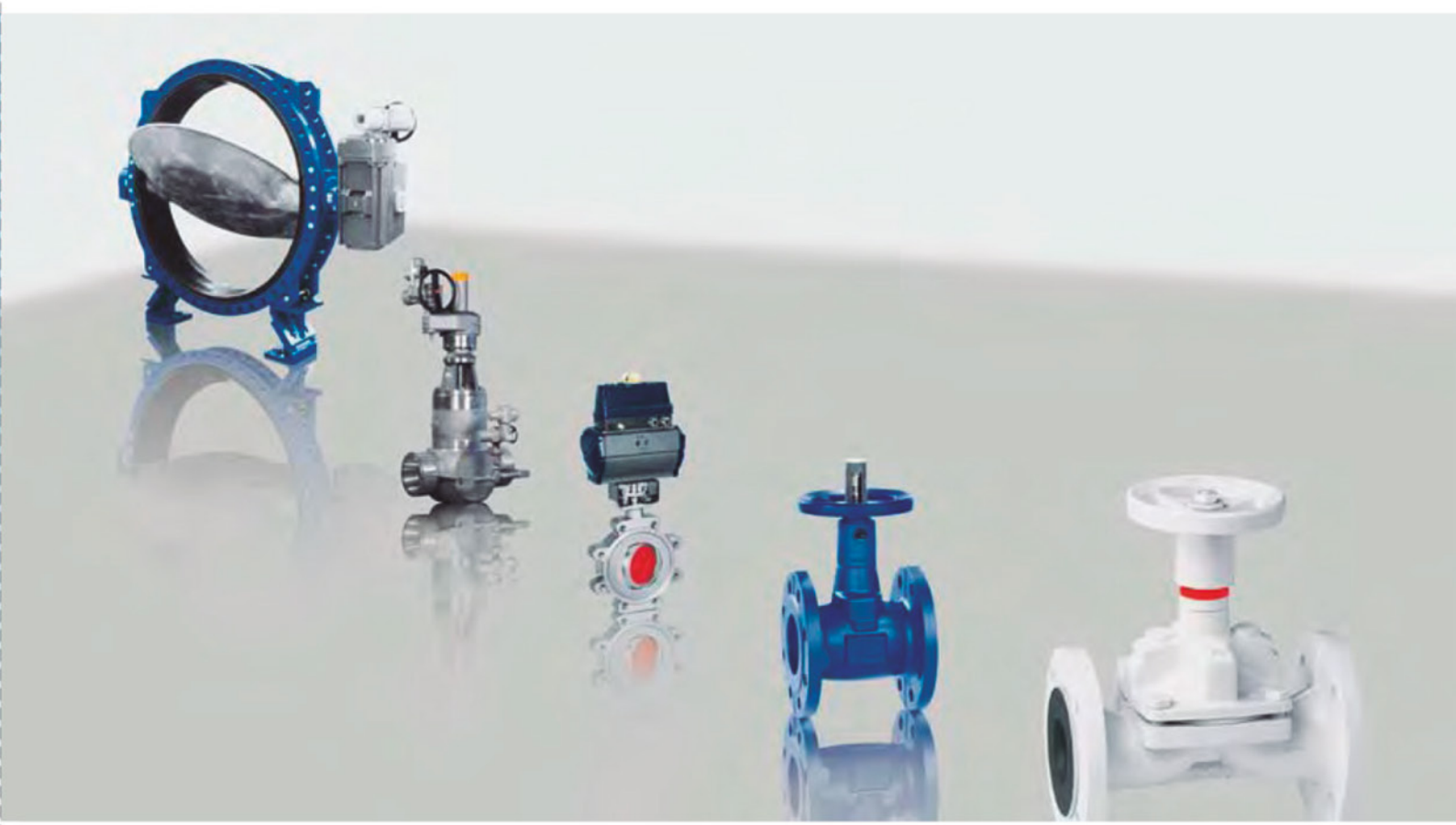
Pumps ▪ Valves ▪ Systems

Válvulas KSB



Representante exclusivo

MEYLE®
INGENIERIA Y SERVICIOS

KSB

Válvulas Esclusa

ASME / ANSI - Modelo ECOLINE GT 150 / 300 / 600

Clase	150 - 300 - 600
DN	2" – 42"
T (°C)	0 a +593

Diseño: Válvula de acero fundido según **API 600** y **ASME B16.34**. Disponible en acero al carbono, aceros aleados e inoxidables. Extremos bridados o para soldar a tope, vástago con rosca exterior, bonete abulonado, cuña flexible. Asientos resistentes al desgaste y la corrosión.

Aplicaciones: Refinerías de petróleo, industria general y de procesos. Para agua, vapor, gas, hidrocarburos y otros fluidos no agresivos. Otros fluidos bajo consulta.

ASME / ANSI - Modelo ECOLINE GT 800 / SICCA 800 -1500 GTF

Clase	800 -1500
DN	½" a 2"
T (°C)	0 a +593

Diseño: Válvula de acero forjada según **API 602** y **ASME B 16.34**. Extremos para soldar a enchufe (Socked weld) o roscados, vástago con rosca exterior. Bonete abulonado (Clase 800) o soldado (Clase 1500). Cuña sólida. Asientos endurecidos de stellite.

Aplicaciones: Refinerías de petróleo, industria general y de procesos. Para agua, vapor, gas, hidrocarburos y otros fluidos no agresivos. Otros fluidos bajo consulta.

Válvulas de Retención

ASME / ANSI - Modelo ECOLINE SC 150 / 300 / 600

Clase	150 - 300 - 600
DN	2" – 24"
T (°C)	0 a +593

Diseño: Válvula de retención a clapeta según **BS 1868** y **ASME B16.34**. Disponible en acero al carbono, aceros aleados e inoxidables. Extremos bridados o para soldar a tope. Clapeta con dispositivo anti-rotatorio, tapa abulonada, asientos resistentes al desgaste y la corrosión.

Aplicaciones: Refinerías de petróleo, industria general y de procesos. Para agua, vapor, gas, hidrocarburos y otros fluidos no agresivos. Otros fluidos bajo consulta.

ASME / ANSI - Modelo ECOLINE SC 800 / PT 800 / SICCA PCF

Clase	800 - 1500 - 2500
DN	½" a 2"
T (°C)	0 a +593

Diseño: Válvula de acero forjada a clapeta o con pistón a resorte según **ISO 15761** (BS 5352) y **ASME B 16.34**. Extremos para soldar a enchufe (Socked weld) o roscados, tapa abulonada (Clase 800) o soldada (Clases 1500 y 2500). Asientos endurecidos de stellite.

Aplicaciones: Refinerías de petróleo, industria general y de procesos. Para agua, vapor, gas, hidrocarburos y otros fluidos no agresivos. Otros fluidos bajo consulta.

A Doble Clapeta - AMRI Modelo 2000

Clase	PN 10 - 16 - 25 - 40 ANSI 125 - 150 - 300
DN (mm)	50 - 600
T (°C)	-196 a +538

Diseño: Cuerpo en una única pieza, asiento elastómero o metal-metal; cuerpo de fundición gris o nodular, acero al carbono, acero inoxidable; libre de mantenimiento. Apta para bridas **EN, ANSI, JIS .**

Aplicaciones: Industrias química, petroquímica, azucarera, papelera, suministro de agua, plantas de desalinización, entre otros.

Válvulas Globo

ASME / ANSI - Modelo ECOLINE GL 150 / 300 / 600

Clase	150 - 300 - 600
DN	2" – 12"
T (°C)	0 a +593

Diseño: Válvula de acero fundido según **BS 1873** y **ASME B16.34**. Disponible en acero al carbono, aceros aleados e inoxidables. Extremos bridados o para soldar a tope, vástago con rosca exterior, bonete abulonado, asientos resistentes al desgaste y la corrosión.

Aplicaciones: Refinerías de petróleo, centrales de energía, industria general y de procesos. Para agua, vapor, gas, hidrocarburos y otros fluidos no agresivos. Otros fluidos bajo consulta.

ASME / ANSI - Modelos ECOLINE GL 800 / SICCA 800 - 2500 GLF

Clase	800 - 1500 - 2500
DN	½" a 2"
T (°C)	0 a +593

Diseño: Válvula de acero forjada según **ISO 15761** (BS 5352). Extremos para soldar a enchufe (Socked weld) o roscados, vástago con rosca exterior. Bonete abulonado (Clase 800) o soldado (Clases 1500 y 2500). Asientos endurecidos de stellite.

Aplicaciones: Refinerías de petróleo, industria general y de procesos. Para agua, vapor, gas, hidrocarburos y otros fluidos no agresivos. Otros fluidos bajo consulta.

Con fuelles - Modelo BOA-H / HE / HV / HEV

Clase	PN 16 - 25 - 40
DN (mm)	10 - 350
T (°C)	-10 a +450

Diseño: Válvula de extremos bridados o para soldar, con fuelles según normas DIN, con obturador reemplazable tipo tapón o para regulación. Asientos resistentes al desgaste y la corrosión de acero al cromo o cromo-niquel.

Aplicaciones: Sistemas de calefacción y transferencia de calor mediante agua, vapor o fluido térmico en industrias, centrales de energía y buques. Otros fluidos bajo consulta.

Válvula a Cuchilla

HERA-BD

Clase	PN 10
DN (mm)	50 - 1200
T (°C)	-10 a +120

Diseño: Válvula a cuchilla tipo wafer, cuerpo de fundición gris de una o dos piezas con protección epoxi, bidireccional, con empaquetaduras, vástago no ascendente.

Aplicaciones: En plantas industriales, en áreas de procesos y tratamiento de efluentes. Para agua, efluentes y fluidos con presencia de sólidos. Otros fluidos bajo consulta.

y mucho más...

Visite nuestra página web **www.ksb.com.ar**, allí encontrará información técnica completa sobre nuestras válvulas, incluyendo las aquí mencionadas más toda una gama para aplicaciones especiales: presiones hasta 600 bar, temperaturas en aplicaciones criogénicas hasta -250 °C, válvulas para centrales térmicas y nucleares y una completa línea de actuadores neumáticos, eléctricos e hidráulicos y componentes de automatización.

Válvulas Mariposa

AMRI - Modelo BOAX-B

Clase	PN 10 - 16
DN (mm)	40 - 1000
T (°C)	-10 a +110

Diseño: Válvula mariposa de obturador centrado, asiento elastómero (EPDM y nitrilo alto contenido Buna N). Con accionamiento a palanca, reductor a volante o actuador neumático o eléctrico. Cuerpo semi-lug (T2), lug (T4) o bridado (T5), aptos para desmontaje de cañerías aguas abajo. Montaje entre bridas **EN, ANSI, JIS.**

Aplicaciones: Suministro y tratamiento de agua, sistemas de calefacción y aire acondicionado e industria general. Para agua, aire, combustibles, efluentes. Funciones de bloqueo y regulación.

AMRI - Modelo ISORIA

Clase	PN 10 - 16 - 20 - 25
DN (mm)	40 - 1000
T (°C)	-10 a +200

Diseño: Válvula mariposa de obturador centrado, asiento elastómero (EPDM, Buna N, Viton, Hypalon, etc.). Con accionamiento a palanca, reductor a volante o actuador neumático, eléctrico o hidráulico. Cuerpo wafer (T1), semi-lug (T2), lug (T4) o bridado (T5), los tres últimos aptos para desmontaje de cañerías aguas abajo. Montaje entre bridas **EN**, **ANSI**, **JIS**.

Aplicaciones: Industrias química, petroquímica, alimenticia, centrales de energía. Funciones de bloqueo y regulación.

AMRI - Modelo MAMMOUTH

Clase	PN 6 - 10 - 16 - 20 - 25
DN (mm)	1050 - 4000
T (°C)	0 a +65

Diseño: Válvula mariposa de obturador centrado, asiento elastómero (EPDM y nitrilo alto contenido Buna N). Con accionamiento mediante reductor a volante o eléctrico. Cuerpo bridado. Montaje entre bridas **EN**, **ANSI**, **JIS**.

Aplicaciones: Suministro y tratamiento de agua , plantas de desalinización, industria, circuitos de enfriamiento, centrales de energía (hidráulica, térmica, nuclear). Funciones de bloqueo y regulación.

AMRI - Modelo KE-ACRIS

Clase	PN 10
DN (mm)	40 - 600
T (°C)	-20 a +200

Diseño: Válvula mariposa de obturador centrado con cuerpo partido horizontal, asiento PFA y obturador revestido en PFA o de acero inoxidable. Accionamiento mediante palanca, reductor a volante, actuador neumático o eléctrico. Cuerpo tipo wafer (T1), lug (T4), bridado caras con resalte (T6). Montaje entre bridas **EN**, **ANSI**, **JIS**.

Aplicaciones: Fluidos altamente corrosivos y/o tóxicos que no son compatibles con metales o elastómeros y/o aquellos que requieren un manejo absolutamente seguro. Funciones de bloqueo y regulación.

AMRI con Obturador Excéntrico - Modelos DANAÏS MTII - DANAÏS 150

Clase	PN 10 - 16 - 25 - 40 - 50 ANSI 150 - 300
DN (mm)	50 - 600
T (°C)	-50 a +260 (+380 en versión HT)

Diseño: Válvula mariposa de obturador de doble excentricidad con asiento PTFE o metal-metal, disponibles en versión a prueba de fuego. Accionamiento mediante palanca, reductor a volante, actuador neumático o eléctrico. Cuerpo de acero al carbono o inoxidable, tipo wafer (T1), lug (T4), o bridado (T7) caras planas o con resalte. Montaje entre bridas **EN**, **ANSI**, **JIS**.

Aplicaciones: Gas y petróleo, industrias química, petroquímica, alimenticia, papelera, siderúrgica, buques, centrales de energía. Uso con vapor y líneas de vacío. Funciones de bloqueo y regulación.

Válvulas Esféricas

ECO-BLC 1000

Clase	1000 WOG
DN	¼" a 4"
T (°C)	-10 a +200

Diseño: Cuerpo de 3 piezas, paso total, esfera flotante, extremos roscados o para soldar, asientos PTFE, standard o a prueba de fuego. Diseño según **ASME B 16.34 / ISO 17292.**

Aplicaciones: Gas y petróleo, industrias química, petroquímica, alimenticia, papelera, industrias en general, centrales de energía.

ECO-BLT 150 / 300

Clase	ANSI 150 - 300
DN	1/2" a 12"
T (°C)	-10 a +200

Diseño: Cuerpo de 2 piezas, paso total, esfera flotante, extremos bridados (RF) , asientos PTFE, standard o a prueba de fuego. Diseño según **ASME B 16.34**. Accionamiento manual a palanca o reductor a volante, actuador neumático o eléctrico.

Aplicaciones: Gas y petróleo, industrias química, petroquímica, alimenticia, papelera, industrias en general, centrales de energía.

Válvulas a Diafragma

SISTO-KB

Clase	PN 10
DN (mm)	15 - 200
T (°C)	-10 a +140

Diseño: Válvula a diafragma de paso recto, con extremos bridados. Con indicador de posición. Todas las partes móviles se hallan separadas del fluido por el diafragma. Libre de mantenimiento. Accionamiento manual o mediante actuador neumático o eléctrico.

Aplicaciones: Obras civiles, plantas industriales y de tratamiento de efluentes; apta para fluidos corrosivos y/o abrasivos: efluentes, soluciones ácidas y alcalinas, barros y suspensiones.

SISTO 10 / 16 / 20

Clase	PN 10 - 16
DN (mm)	15 - 300
T (°C)	-10 a +160

Diseño: Válvula a diafragma con extremos bridados o roscados (modelo 10-M). Con indicador de posición. Todas las partes móviles se hallan separadas del fluido por el diafragma, el cual posee un soporte metálico espiral (todos los diámetros en SISTO 16 y 20; DN 65 y mayores en SISTO 10), incrementando la seguridad de operación y vida útil. Libre de mantenimiento. Accionamiento manual o mediante actuador neumático o eléctrico.

Aplicaciones: Industrias químicas y de procesos en general, centrales de energía. Servicios de agua, aire, combustible, fluidos corrosivos y/o abrasivos.

SISTO B - SISTO C para Aplicaciones Estériles

Clase	PN 10 - 16
DN (mm)	6 - 100
T (°C)	-10 a +160

Diseño: Válvula a diafragma con extremos para soldar o clamps, paso recto o derivación. Con indicador de posición. Todas las partes móviles se hallan separadas del fluido por el diafragma (sin contacto con el exterior en el modelo SISTO-C). Aptas para esterilización y servicios **SIP-CIP**. Libre de mantenimiento. Accionamiento manual o mediante actuador neumático.

Aplicaciones: Procesos estériles en las industrias farmacéutica, alimenticia y biotecnología.

MEYLE®
INGENIERIA Y SERVICIOS

Representante exclusivo

KSB

Meyle S.R.L.
Agrelo 1381. 2000 Rosario (SF). Argentina.
Tel.: +54 341 454-6291 - : +54 9 341 675-6316
meyle@meyle.com.ar - www.meyle.com.ar

MEYLE®
INGENIERIA Y SERVICIOS

Representante exclusivo

KSB

YOU REQUIRE ONLY THE VERY BEST.

KSB is the leader on its market, with innovative valve technology, high quality standards and proven technical expertise. We offer first-class solutions for the control and regulation of fluids in the most diverse applications in building services, industry, chemistry, life sciences, water and shipbuilding. KSB. We know you require only the very best.

KSB valves are on the market under the trade names KSB, AMRI and SISTO.

GLOBE, GATE, BUTTERFLY,
DIAPHRAGM VALVES, ACTUATORS, SYSTEMS

The range of intelligent Valves for Building Services

CE symbol in accordance with the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC.

CONTROL VALVES

EN


BOA-CVE SuperCompact


BOA-Control IMS


BOA-Control SAR

		BOA-CVE SuperCompact	BOA-Control IMS	BOA-Control SAR
Pressure rating		PN 6/10/16	PN 16	PN 16
Type/Design		maintenance-free, straight-way pattern, microprocessor-controlled actuator, face-to-face dimension equals nominal size, Kvs of 6.3 to 400	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, inclined seat, bonnetless, integrated flow measurement and temperature sensor, short face-to-face dimension	maintenance-free, soft-seated, Y-pattern, inclined bonnet, with differential pressure measurement
Nominal size (DN)		20-150	15-350[3]	3/8"-2"
Temperature range [°C]		-10 to +120	-10 to +120	-25 to +150
Materials	GJL-250[1] without lining/coating	●	●	
	with lining/coating			
	GJS-400-18-LT[2] without lining/coating			
	with lining/coating			
	High temperature steel			
	Stainless steel			
	Bronze			●
Connection	Flanges	●	●[3]	
	Butt or socked-weld ends			
	Screwed ends			●
Actuator	Manual		●	●
	Electric	●		
	Pneumatic			
Media handled/Applications	Drinking water			
	Cooling/-industrial water			●
	Water heating systems	●	●	●
	Air-conditioning systems	●	●	●
	Hot water			
	Steam			
	Media containing mineral oil			
	Inflammable media			
	Toxic media			
	Explosive media			
	Highly volatile media			
	Gas			
	Polymerizing/recrystallizing media			
	Corrosive media			
	Media containing solids			
	Abrasive media			
	Heat transfer oils			
	Radioactive media			

BOA®-CVE SuperCompact

The intelligent automated control valve for Building Services, with microprocessor-controlled electric actuators with actuation forces of 1,200 N to 8,000 N, for closing pressures up to 16 bar.

The parameterised actuators permit universal control signals and actual-position feedback values (DC 2…10 V, 4…20 mA and 3 points), variable actuating times between 45 and 300 s and selection of valve characteristics.

BOATRONIC® M-2, M-420, M-LON

The measuring computers of the BOATRONIC series exploit the measurement of the calorimetric sensors integrated into the BOA-Control IMS valves.

BOATRONIC M-2 is compact and works on batteries. It does not permit continuous transmission of measured values.

BOATRONIC M-420 and M-LON permit continuous transmission of measured values.

Output signals of BOATRONIC M-420 are 4-20 mA and RS485 interfaced. The BOATRONIC M-LON can be connected directly onto a LON fieldbus network.

[1] previously: GG-25
[2] previuosly: GGG-40.3
[3] DN 250-350 face-to-face dimension F1

The range of Valves for Building Services, Industry and Power Plants

CE symbol in accordance with the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC.

GLOBE AND REGULATING VALVES

EN


BOA-SuperCompact


BOA-Compact


BOA-Compact EKB


BOA-W


BOA-H

ASME


BOACHEM


NORI 40 ZXL


NORI 160 ZXL


NORI 500


NORICHEM ZYAB


Type GLC 150


Type GLC 900


Type GLF 800

		BOA-SuperCompact	BOA-Compact	BOA-Compact EKB	BOA-W	BOA-H	BOACHEM	NORI 40 ZXL	NORI 160 ZXL	NORI 500 NORI 320 NORI-A	NORICHEM	SICCA 150-600 Type GLC	SICCA 900-2500 Type GLC	SICCA 800-2500 Type GLF
Pressure rating		PN 6/10/16	PN 6, 16	PN 16 DVGW	PN 6, 16	PN 16, 25	PN 10-40	PN 25/40	PN 63-160	PN 250-500	PN 10-40	Class 150-600	Class 900-2500	Class 800-2500
Type/Design		maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, inclined seat, bonnetless, DN face-to-face dimension, face-to-face dimension equals nominal size	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, inclined seat, bonnetless, short face-to-face dimension	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, inclined seat, bonnetless, short face-to-face dimension according to DVGW, ÖVGW, SVGW	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, bolted bonnet	maintenance-free, metal-seated, straight-way or angle pattern, bolted bonnet, with bellows	maintenance-free, metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet, with bellows	metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet, with gland or with bellows	metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet, with gland	metal-seated, straight-way or angle pattern, monobloc body without cover or bolted bonnet, with gland, with back seat	metal-seated, straight-way or Y-pattern, bolted bonnet, with gland or with bellows	metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet	metal-seated, Y-pattern, pressure-seal bonnet	metal-seated, straight-way pattern or Y-pattern, bolted or welded bonnet
Nominal size (DN)		20-150 (200)[6]	15-200	15-200	15-200	10-350	15-350	10-400	10-200	10-65	10-200	2"-10"	2"-8"	1/2"-2"
Temperature range [°C]		-10 to +120	-10 to +120	-10 to +70	-10 to +120	-10 to +350	-10 to +450	-10 to +450	-10 to +550	-10 to +650	-60 to +400	-10 to +427	-10 to +593	-10 to +538
Materials	GJL-250[1] without lining/coating	●	●		●	●								
	with lining/coating			●										
	GJS-400-18-LT[2] without lining/coating					●								
	with lining/coating													
	High temperature steel						●	●	●	●		●	●	●
	Stainless steel						●				●			
	Bronze													
Connection	Flanges	●[4]	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	Butt or socket-weld ends						●	●	●	●			●	●
	Screwed ends													
Actuator	Manual	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Electric		●	●		●	●	●	●	●	●		●	
	Pneumatic					●	●	●	●	●	●			
Media handled/Applications	Drinking water			●										
	Cooling/-industrial water			●										
	Water heating systems	●	●		●	●								
	Air-conditioning systems	●	●	●										
	Hot water					●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Steam					●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Media containing mineral oil			●		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Inflammable media					●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Toxic media					●	●[7]	●[7]	[7]		●	[7]		
	Explosive media					●	●[7]	●[7]	[7]		●	[7]		
	Highly volatile media					●	●[7]	●[7]	[7]		●	[7]		
	Gas					●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Polymerizing/recrystalizing media							●	●	●	●	●	●	●
	Corrosive media						●				●			
	Media containing solids							●		●	●	●		
	Abrasive media													
	Heat transfer oils					●	●[7]	●[7]	[7]		●	●[7]		
	Radioactive media													

[1] previously: GG-25
[2] previously: GGG-40.3
[4] wafer-type body with centered flange bosses and bolt holes, DN 200 flanged type BOA-Compact

[7] bellows in accordance with TA-Luft

The range of Valves for Building Services, Industry and Power Plants

CE symbol in accordance with the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC.

	GATE VALVES							STRAINERS		DIAPHRAGM VALVES		
	EN			ASME				EN				
	 DEXA 40 AKD	 AKD/AKDS	 ZTS	 Type GTC 150	 Type GTC 900		 Type GTF 800	 BOA-S	 NORICHEM FSA	 SISTO-KB	 SISTO-16	 SISTO-C
	DEXA 40	AKDS, AKSS, AKGS-A	ZTS	SICCA 150-600 Type GTC	SICCA 900-2500 Type GTC		SICCA 800-1500 Type GTF	BOA-S	NORICHEM	SISTO-10 SISTO-KB	SISTO-16/16S SISTO-16-TWA SISTO-16 RGA SISTO-20	SISTO-C/-LC SISTO-CT SISTO-CY
Pressure rating	PN 10-40	PN 63-160	p_{max} = 600 bar	Class 150-600	Class 900-2500		Class 800-1500	PN 6, 16, 25 PN 25/40	PN 10-40	PN 10	PN 16 ISO PN 20	PN 16
Type/Design	metal-seated, bolted bonnet	metal-seated, bolted bonnet or pressure seal bonnet	metal-seated, with pressure seal bonnet	metal-seated, bolted bonnet	metal-seated, pressure seal bonnet		metal-seated, bolted or welded bonnet	Y-pattern, bolted bonnet with drain plug	Y-pattern, bolted bonnet	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, diaphragm supported	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, diaphragm supported by a spiral and enclosed between body and cover, DVGW-W-registr.	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, Y- and T-pattern, reinforced diaphragm confined, biotechnology
Nominal size (DN)	50/50 - 250/250	80/80 - 500/400	50/50 - 500/450	2"-20"	2"-12"		1/2"-2"	15-300	10-200	15-300	15-200	6-100
Temperature range [°C]	-10 to +450	-10 to +550	-10 to +650	-10 to +427	-10 to +593		-10 to +538	-10 to +450	-60 to +400	-40 to +130	-50 to +160	-10 to +140
Materials: GJL-250[1] without lining/coating								●		●	●	
Materials: GJL-250[1] with lining/coating										●	●	
Materials: GJS-400-18-LT[2] without lining/coating										●	●	
Materials: GJS-400-18-LT[2] with lining/coating										●	●	
Materials: High temperature steel	●	●	●	●	●		●				●	
Materials: Stainless steel									●	●	●	●
Connection: Flanges	●	●	●	●				●	●	●	●	
Connection: Butt or socket-weld ends	●	●	●		●		●				●	●
Connection: Screwed ends										●	●	
Actuator: Manual	●	●	●	●	●		●			●	●	●
Actuator: Electric	●	●	●		●					●	●	●
Actuator: Pneumatic	●	●	●							●	●	●
Media handled/Applications: Drinking water											●	
Media handled/Applications: Cooling/-industrial water				●						●	●	
Media handled/Applications: Water heating systems								●			●	
Media handled/Applications: Air-conditioning systems								●		●	●	
Media handled/Applications: Hot water	●	●	●	●	●		●	●	●		●	●
Media handled/Applications: Steam	●	●	●	●	●		●	●	●			●
Media handled/Applications: Media containing mineral oil				●			●	●	●	●	●	
Media handled/Applications: Inflammable media				●			●		●	●	●	
Media handled/Applications: Toxic media									●	●	●	●
Media handled/Applications: Explosive media									●			
Media handled/Applications: Highly volatile media									●	●	●	●
Media handled/Applications: Gas	●	●	●	●	●		●		●	●	●	●
Media handled/Applications: Polymerizing/recrystallizing media				●			●			●	●	
Media handled/Applications: Corrosive media									●	●	●	●
Media handled/Applications: Media containing solids				●			●		●	●	●	●
Media handled/Applications: Abrasive media										●	●	
Media handled/Applications: Heat transfer oils				●					●			
Media handled/Applications: Radioactive media											●	●

[1] previously: GG-25
[2] previously: GGG-40.3

SISTOMAT®-E

SISTO®-16 diaphragm valve with electric actuator (version for Industry, manufactured by AUMA).

SISTOMAT®-P

SISTO®-16 diaphragm valve with pneumatic actuator (version for Industry).

SISTOMAT®-PC

SISTO®-16 diaphragm valve with LAD pneumatic actuator, which is mounted directly onto the valve (lightweight and compact version).

The range of Valves for Building Services, Industry and Power Plants

CE symbol in accordance with the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC.

			CHECK VALVES								SWING CHECK VALVES						
			EN							ASME	EN				EN/ASME	ASME	
			 BOA-RVK	 BOA-R	 NORICHEM RYA	 NORI 40 RXL	 NORI 160 RXS		 NORI-A RXSR	 Type PCF 2500	 SISTO RSK	 DEXA 40 AKK	 AKRS	 ZRS	 SERIE 2000	 Type SCC 150	 Type SCC 900
			BOA-RVK	BOA-R	NORICHEM	NORI 40	NORI 160		NORI-A	SICCA 800-2500 Type PCF	RSK RSK-S	DEXA 40	AKKS, AKRS	ZRS	SERIE 2000	SICCA 150-600 Type SCC	SICCA 900-2500 Type SCC
Pressure rating			PN 6 PN 6/10/16	PN 6, 16	PN 10-40	PN 25/40	PN 63-160		PN 250-500	Class 800-2500	PN 16	PN 10-40	PN 63-160	p_{max}= 600 bar	PN 16-50 Class 125-300	Class 150-600	Class 900-2500
Type/Design			maintenance-free, metal- or metal-/plastic-seated	maintenance-free, metal-seated, straight-way or angle pattern, bolted bonnet	maintenance-free, metal-seated, straight-way or Y-pattern, bolted bonnet	maintenance-free, metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet	maintenance-free, metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet		maintenance-free, metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet	maintenance-free, metal-seated, bolted or welded bonnet	maintenance-free, soft-seated, straight-way pattern, bolted bonnet	metal-seated, bolted bonnet	maintenance-free, metal-seated, straight-way pattern, bolted bonnet or pressure seal bonnet	maintenance-free, metal-seated, straight-way pattern, pressure seal bonnet	maintenance-free, dual plate check valve, metal/elasto-mer- or metal/metal-seated	maintenance-free, metal-seated, bolted bonnet	maintenance-free, metal-seated, pressure seal bonnet
Nominal size (DN)			15-200	10-350	10-200	10-300	10-200		10-50	1/2"-2"	25-300	50/50-250/250	80/80-300/250	50/50-500/450	50-600	2"-12"	2"-12"
Temperature range [°C]			-30 to +250	-10 to +350	-60 to +400	-10 to +450	-10 to +550		-10 to +580	-10 to +538	-30 to +120	-10 to +450	-10 to +550	-10 to +650	-250 to +540	-10 to +427	-10 to +593
Materials	GJL-250[1]	without lining/coating	●[5]	●											●		
		with lining/coating															
	GJS-400-18-LT[2]	without lining/coating		●							●						
		with lining/coating									●				●		
	High temperature steel					●	●		●	●		●	●	●	●	●	●
	Stainless steel				●										●		
Connection	Flanges		●[6]	●	●	●	●		●		●	●	●	●		●	
	Butt or socket-weld ends					●	●		●	●		●	●	●			●
	Screwed ends																
Media handled/Applications	Drinking water										●				●		
	Cooling/-industrial water		●								●				●		
	Water heating systems		●	●							●				●		
	Air-conditioning systems		●								●				●		
	Hot water		●	●	●	●	●		●	●		●	●	●	●	●	●
	Steam		●	●	●	●	●		●	●		●	●	●	●	●	●
	Media containing mineral oil		●	●	●	●	●		●	●	●				●	●	●
	Inflammable media			●	●	●	●		●	●					●	●	●
	Toxic media			●	●	●	●		●		●				●		
	Explosive media				●	●	●		●						●		
	Highly volatile media			●	●	●	●		●	●	●				●	●	●
	Gas		●	●	●	●	●		●	●		●	●	●	●	●	●
	Polymerizing/recrystallizing media				●	●	●		●	●						●	●
	Corrosive media				●						●				●		
	Media containing solids				●	●	●		●	●	●					●	●
	Abrasive media									●	●				●	●	●
	Heat transfer oils			●	●	●	●		●	●					●	●	●
	Radioactive media										●						

[1] previously: GG-25
[2] previously: GGG-40.3
[5] DN 15-100 brass
[6] wafer-type design

The range of Valves for Building Services, Industry and Power Plants

CE symbol in accordance with the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC.

BUTTERFLY VALVES

EN/ASME

			 ISORIA 10	 ISORIA 16	 ISORIA 20	 ISORIA 25	 AQUISORIA		 MAMMOUTH	 KE	 DANAÏS MT II	 DANAÏS 150	 BOAX-S
			ISORIA 10	ISORIA 16	ISORIA 20	ISORIA 25	AQUISORIA		MAMMOUTH	KE	DANAÏS MT II	DANAÏS 150	BOAX-S, BOAX-SF
Pressure rating [bar]			10	16	20	25	3, 10, 16		6-25	10	10-50	10-25	10, 16
Type/Design			maintenance-free, centered disc, ACS-, WRAS-.approved	maintenance-free, centered disc, ACS-, WRAS-approved	maintenance-free, centered disc, ACS-, WRAS-approved	maintenance-free, centered disc, ACS-, WRAS-approved	maintenance-free, centered disc, ACS-, WRAS-, BELGAQUA-approved		maintenance-free, centered disc	maintenance-free, centered disc	maintenance-free, centered disc	maintenance-free, plastomer- /metal-seated, double-eccentric disc	maintenance-free, centered disc
Nominal size (DN)			40-1000	40-1000	40-600	40-1000	40-1000		1100-3000	40-600	50-2000	50-600	20-400
Temperature range [°C]			-20 to +200	-20 to +150	-20 to +80	-20 to +80	-20 to +80		0 to +65	-20 to +200	-250 to +380	-50 to +260	-20 to +130
Body configuration and materials	T 1 wafer-type body	EN JL 1040	●	●			●						
		EN JS 1025								●			
		steel and stainless steel									●	●	
	T 2 semi-lug body	EN JS 1030	●	●	●	●	●						●
	T 4 lug-type body	EN JS 1030	●	●									●
		EN JS 1025			●					●			
		steel and stainless steel									●	●	
	T 5 U-section (F.F.) body	EN JS 1030	●	●		●	●		●				
		steel							●		●		
		stainless steel									●		
	T 6 U-section (R.F.) body	EN JS 1030	●	●			●			●			
		EN JL 1040	●				●						
		steel	●	●			●						
		stainless steel									●		
Body lining	Elastomer liner AMRING		●	●	●	●	●		●	●			●
	Plastomer liner PFA									●			
	Other linings										●	●	
Disc materials	Nodular cast iron EN JS 1030, epoxy-coated		●	●	●	●	●		●				
	Nodular cast iron EN JS 1030, nickel-plated												
	Stainless steel		●	●	●	●	●		●	●	●	●	●
	Aluminium bronze		●	●	●	●			●				
	Steel										●		
	Stainless steel 13% or 17% Cr PFA-coated									●			
	Other material variants		●	●					●	●	●		
Actuator	Manual		●	●	●	●	●		●	●	●	●	●
	Electric		●	●	●	●	●		●	●	●	●	●
	Pneumatic		●	●	●	●	●		●	●	●	●	
	Hydraulic		●	●	●	●	●		●	●	●	●	
Media handled/Applications	Drinking water				●	●	●						●
	Cooling/-industrial water		●	●	●	●			●				
	Water heating systems										●	●	●
	Air-conditioning systems										●	●	●
	Hot water										●	●	
	Steam										●	●	
	Media containing mineral oil		●	●	●					●	●	●	
	Inflammable media									●	●	●	
	Toxic media		●							●	●	●	
	Explosive media		●							●			
	Highly volatile media		●							●	●	●	
	Gas		●								●	●	
	Polymerizing/recrystallizing media		●							●	●		
	Corrosive media		●							●	●	●	
	Media containing solids		●	●	●					●	●	●	
	Abrasive media		●	●	●					●			
	Heat transfer oils										●	●	
	Radioactive media		●	●	●						●	●	

and our actuators...

ACTAIR 12 + AMTRONIC®

The double-acting pneumatic actuators with multifunctional control unit.

MR 400

The manual actuators with worm-gear mechanism and worm for torques up to 2,000 Nm.

ACTO 25

The double-acting hydraulic actuators for torques up to 16,000 Nm.

ACTELEC 400

The electric actuators.

The range of Valves for Power Plants

CE symbol in accordance with the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC.

			REACTOR – Resistance to Earthquakes up to 6 g.					
			Globe valves	**Non-return valves**	**Diaphragm valves**	**Gate valves**	**Swing check valves**	**Special valves**
			 NUCA ZXNB	 NUCA RXN	 MXN	 ZTN	 ZRR	 Two-way valve
			NUCA,...	NUCA,...	MX ...	ZT ...	ZR ...	
Pressure rating [bar]			p_{max}= 320	p_{max}= 320	12	p_{max}= 320	p_{max}= 320	p_{max}= 320
Type/Design			metal-seated, straight-way pattern, vertical bonnet or inclined bonnet, angle pattern/Z-pattern, with bellows, with gland	metal-seated, straight-way pattern, vertical bonnet or inclined bonnet, angle pattern/Z-pattern, with/without damping	soft-seated, straight-way pattern, bolted bonnet	metal-seated, with bolted bonnet or with pressure seal, with wedges or parallel discs	metal-seated, with cover flange, pressure seal design	two-way valves, quick-acting valves, ISO valves, radial gate valves
Nominal size (DN)			6-600	10-600	15-200	50-600	50-600	6-600
Temperature range [°C]			up to +400	up to +400	up to +100	up to +400	up to +400	up to +350
Materials	GJL-250[1)]	without lining/coating						
		with lining/coating						
	GJS-400-18-LT[2)]	without lining/coating			●			
		with lining/coating			●			
	High temperature steel		●	●		●	●	●
	Stainless steel		●	●	●	●	●	●
Connection	Flanges				●			●
	Butt or socket-weld ends		●	●	●	●	●	●
	Screwed ends							●
Actuators	Manual		●		●	●		●
	Electric		●		●	●		●
	Pneumatic		●		●	●		●
	Specific medium							●
Media handled/Applications	Drinking water							●
	Cooling/-industrial water		●	●	●	●	●	
	Water heating systems							
	Air-conditioning systems							●
	Hot water		●	●		●	●	●
	Steam		●	●		●	●	
	Media containing mineral oils							
	Inflammable media							●
	Toxic media		●	●	●	●	●	
	Explosive media							
	Highly volatile media							●
	Gas		●	●	●	●	●	
	Polymerizing/recrystallizing media				●			
	Corrosive media							
	Media containing solids				●			
	Abrasive media							
	Heat transfer oils							●
	Radioactive media		●	●	●	●	●	

[1)]previously: GG-25
[2)]previously: GGG-40.3

EN and ASTM standard overview

FACE-TO-FACE LENGTH

	EN	
	Standard	Face-to-face length
Straight-way pattern globe valves	EN 558-1	1
Angle pattern globe valves	EN 558-1	8
Compact globe valves	EN 558-1	14
Gate valves	EN 558-1	14
Butterfly valves	EN 558-1	13 / 20

MATERIALS

EN			**ASTM**
Alphanumeric designation	Numeric designation	Standard	Alphanumeric designation
EN-GJL-250	EN-JL1040	EN 1561	A 48-40B
EN-GJS-400-15	EN-JS1030	EN 1563	A 536-60-40-18
EN-GJS-400-18-LT[1]	EN-JS1025	EN 1563	–
EN-GJS-400-18-RT[2]	EN-JS1024	EN 1563	–
EN-GJS-400-18	EN-JS1020	EN 1563	–
P250GH	1.0460	EN 10273	A 105
GP240GH+N	1.0619+N	EN 10213-2	A 216 WCB / WCC
GX5CrNi19-10	1.4308	EN 10213-4	A 351 CF8
GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	EN 10213-4	A 351 CF8M
X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	EN 10088-3	A 276 316Ti
X10CrMoVNb9-1	1.4903	VdD TÜV 511	A 217 C12A
16Mo3+TN	1.5415	EN 10028-2	A 182 F1
13CrMo4-5	1.7335	EN 10028-2	A 182 F11
10CrMo9-10	1.7380	EN 10028-2	A 182 F22
G17CrMo5-5	1.7357	EN 10213-2	A 217 WC6
G17CrMo9-10	1.7379	EN 10213-2	A 217 WC9

[1] Notch value testing by low temperature (LT)
[2] Notch value testing by room temperature (RT)

The whole range of KSB valves on CD-ROM, technical leaflets and documents as PDF files in 9 languages. You can order the CD-ROM 'Valve Catalogue', free of charge, on: www.ksb.com

KSB. Near you – world-wide.

The easiest and quickest way to order the KSB pump overview is on: www.ksb.com

Representante exclusivo

MEYLE® INGENIERIA Y SERVICIOS

KSB

Meyle S.R.L.
Agrelo 1381. 2000 Rosario (SF). Argentina.
Tel.: +54 341 454-6291 - : +54 9 341 675-6316
meyle@meyle.com.ar - www.meyle.com.ar

SISTO® amri

0570.091/10-10 09/02 Stocké & Stocké, FT